

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 49

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 2. Dezember 1982 Heft 49/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset+ Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—  
½ Jahr Fr. 78.—  
Einzelnummer Fr. 5.50

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—  
½ Jahr Fr. 82.—  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der  
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

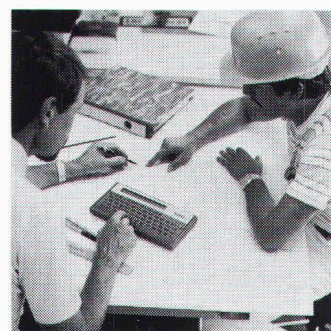
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Der neue, tragbare HP-75 C

Beim HP-75C handelt es sich um den ersten Vertreter einer neuen Geräte-Generation von Hewlett-Packard. Bei einem Gewicht von nur 740 Gramm zeichnet er sich durch seine Programmierbarkeit in BASIC, einer leicht verständlichen Pro-

grammiersprache, aus. Seine kleinen Abmessungen und seine Fähigkeit, ab Batterie zu laufen und den Speicher auch nach dem Abschalten zu erhalten, machen ihn zu einem portablen und mobilen Computer.

Die Einsatzmöglichkeiten des HP-75C sind nahezu unbeschränkt: mit dem entsprechenden Software-Programm und Peripheriegeräten kann für jeden Benutzer die zweckmässigste Lösung gefunden werden. Der Bauingenieur und Architekt z.B. erhält durch den portablen Computer HP-75C sehr grosse Unabhängigkeit, ist er doch damit in der Lage, «vor Ort» anspruchsvolle Berechnungen im Bereich der Statik und Bauphysik durchzuführen.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
8967 Widen

## Inhalt

### Zeitfragen/Weiterbildung

Ingenieur und Öffentlichkeit – dargestellt am Beispiel des Kulturingenieurs. Von *Thomas Glatthard*, Urdorf 1075

### Tunnelbau

Betriebskennlinien längsbelüfteter Strassentunnels. Von *Kalman Fekete*, Zürich 1079

### Werkstoffe

Spritzbeton. Bericht über die FGU-Studentagung in Zürich. Von *Wolfgang Harsch*, Bern 1082

### Tiefbau

Unter Tag im Ruhrgebiet. Bericht über eine Studienreise der SIA-Fachgruppe für Untertagebau ins Rheinland und ins Ruhrgebiet. Von *Hannes Wanner*, St. Gallen 1086

### Maschinenmarkt

Erneut rückläufige Ergebnisse in der Maschinen- und Metallindustrie. Arbeitsvorrat auf neuen Tiefstand von sechs Monaten gesunken 1090

### Umschau

War das Ur-Sonnensystem eine schwingende Wolken-scheibe?  
Neutronen im Dienste der Kunststoffforschung. Colani entwirft nach aerodynamischen Gesetzen. Erhaltung technischer Denkmäler in der DDR. Neues MPG-Institut für neurologische Forschung in Köln. Rettung eines der ältesten Offshore-Bauwerke 1091

### Wettbewerbe

Altersheim Bremgarten (BE) 1094  
Kirchliches Begegnungszentrum Grabs (SG).  
Lehnenviadukt Sitenstudenwald, Nationalstrasse N3,  
Tiefenwinkel-Walenstadt 1096

### SIA-Mitteilungen

Ermittlung der Soll-Arbeitszeit für das Jahr 1983 1096

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 189  
Wettbewerbsausstellungen. Stellenvermittlung SIA/GEP B 190  
Terminkalender 1983–1984/4 (zusammengestellt durch SIA-Generalsekretariat) B 191  
Vorträge B 192  
Fachgruppe für Raumplanung und Umwelt: Tagungsan-kündigung und Anmeldeformular A 1/A 2  
Dokumentationsreihe SIA: Neuerscheinungen 1982 A 3/A 4

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 22/1982

<b>Tableau des concours</b>	B 121	<b>Vie de la SIA</b>	305
<b>Concours</b>	B 122	<b>Actualité</b>	306
<b>EPFL</b>	B 122	<b>Géotextile</b>	
<b>Congrès</b>	B 122	Recommandation du	
<b>A nos lecteurs</b>	B 122	Comité français des	
<b>Génie civil</b>		géotextiles, par <i>J. Perfetti</i>	307
Calcul et dimensionnement		<b>Industrie et technique</b>	313
de dalles plates		<b>Bibliographie</b>	314
précontraintes à l'aide d'un		<b>Produits nouveaux</b>	B 123
ordinateur de table, par		<b>Documentation générale</b>	B 124
<i>Ramasubba Narayanan</i> et			
<i>Jörg Schneider</i>	299		